

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2013/14202]

12 JUILLET 2013. — Arrêté royal organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite et de cabine des aéronefs civils, ainsi que des contrôleurs de la circulation aérienne

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Règlement (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil du 20 février 2008 concernant des règles communes dans le domaine de l'aviation civile et instituant une Agence européenne de la sécurité aérienne, et abrogeant la Directive 91/670/CEE du Conseil, le Règlement (CE) n° 1592/2002 et la Directive 2004/36/CE;

Vu le Règlement (UE) n° 805/2011 de la Commission du 10 août 2011 établissant les modalités relatives aux licences et à certains certificats de contrôle de la circulation aérienne en vertu du Règlement (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil;

Vu le Règlement (UE) n° 1178/2011 de la Commission du 3 novembre 2011 déterminant les exigences techniques et les procédures administratives applicables au personnel navigant de l'aviation civile conformément au Règlement (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil;

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, l'article 5 modifié par la loi du 2 janvier 2001;

Vu l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 janvier 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1<sup>er</sup> mars 2013;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis n° 52.891/4 du Conseil d'Etat, donné le 13 mars 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant les moyens acceptables de conformité définis par l'Agence européenne de la sécurité aérienne (EASA) en application de l'article 18 du Règlement (UE) n° 216/2008 susmentionné et publiés sur le site internet de l'EASA;

Sur la proposition du Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances et le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**TITRE 1<sup>er</sup>. — Définitions**

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

Moyens acceptables de conformité (Acceptable Means of Compliance, AMC) : des documents non contraignants adoptés par l'agence pour illustrer des moyens permettant d'établir la conformité avec le règlement et base et ses règles de mise en œuvre;

Moyens alternatifs de conformité : moyens acceptables de conformité qui proposent une alternative à des AMC existants ou proposent de nouveaux moyens d'établir la conformité avec le règlement de base et ses règles de mise en œuvre pour lesquelles aucun moyen acceptable de conformité (AMC) associé n'a été adopté par l'Agence;

Agence : Agence européenne de la sécurité aérienne (EASA);

Règlement de base : le Règlement (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil du 20 février 2008 concernant des règles communes dans le domaine de l'aviation civile et instituant une agence européenne de la sécurité aérienne, et abrogeant la Directive 91/670/CE du Conseil, le Règlement (CE) n° 1592/2002 et la Directive 2004/36/CE;

Médecin du travail : médecin qui remplit les conditions du Règlement (UE) n° 1178/2011 pour se charger de l'évaluation médicale de l'équipage de cabine;

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2013/14202]

12 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot regeling van de organisatie van de controle van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen, van cabinebemanning en van luchtverkeersleiders

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 20 februari 2008 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart, houdende intrekking van Richtlijn 91/670/EEG, Verordening (EG) nr. 1592/2002 en Richtlijn 2004/36/EG;

Gelet op de Verordening (EU) nr. 805/2011 van de Commissie van 10 augustus 2011 tot vaststelling van gedetailleerde regels voor vergunningen en bepaalde certificaten van luchtverkeersleiders, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad;

Gelet op de Verordening (EU) nr. 1178/2011 van de Commissie van 3 november 2011 tot vaststelling van technische eisen en administratieve procedures met betrekking tot de bemanning van burgerluchtvaartuigen, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, artikel 5 gewijzigd bij de wet van 2 januari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juni 2002 houdende regeling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 11 januari 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 1 maart 2013;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op advies nr. 52.891/4 van de Raad van State, gegeven op 13 maart 2013 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de aanvaardbare wijzen van naleving uitgevaardigd door de Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA) in toepassing van artikel 18 van de bovenvermelde Verordening (EG) nr. 216/2008 die bekendgemaakt worden op de website van EASA;

Op de voordracht van Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**TITEL 1. — Definities**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

Aanvaardbare wijzen van naleving (Acceptable Means of Compliance, AMC) : niet-bindende normen die het agentschap heeft aangenomen ter illustratie van methoden om overeenstemming te bereiken met de basisverordening en de uitvoeringsvoorschriften daarvan;

Alternatieve wijzen van naleving : wijzen die een alternatief voorstellen op een bestaande aanvaardbare wijze van naleving of die een nieuwe methode voorstellen om overeenstemming te bereiken met basisverordening en de uitvoeringsvoorschriften daarvan waarvoor het Agentschap geen bijbehorende aanvaardbare wijzen van naleving (AMC) heeft vastgesteld;

Agentschap : Europees agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA);

Basisverordening : Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 20 februari 2008 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Europees agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart, houdende intrekking van Richtlijn 91/670/EEG, Verordening (EG) nr. 1592/2002 en Richtlijn 2004/36/EG;

Bedrijfsarts : arts die voldoet aan de voorwaarden van de Verordening (EU) nr. 1178/2011 om in te staan voor de medische evaluatie van cabinebemanning;

Centre aéromédical (AeMC) : centre médical au sein duquel des examinateurs aéromédicaux (AME) pratiquent des examens et évaluations aéromédicales sous l'autorité du chef du centre aéromédical;

Certificat médical : certificat délivré au demandeur ou au titulaire d'une licence ayant été déclaré apte après une évaluation aéromédicale;

Examen classe 4 : examen aéromédical que subit le demandeur ou le titulaire :

- d'une autorisation d'entraînement ou de pilotage à bord d'un aéronef ultraléger motorisé;
- d'une autorisation de pilotage d'un paramoteur.

Certificat AME : certificat d'examineur aéromédical (AME) ayant le privilège de délivrer, de proroger et de renouveler des certificats médicaux;

Limitation : mesure limitant les privilèges de la licence;

Dérogation : mesure permettant de déclarer apte un candidat qui ne remplit pas pleinement les conditions médicales requises;

Examineur aéromédical (AME) : médecin qui effectue l'ensemble ou une partie seulement des éléments d'un examen aéromédical de classe 1, 2, LAPL, 3 ou 4;

Chef du centre aéromédical : examinateur aéromédical agréé qui est à la tête d'un centre aéromédical et est responsable du fonctionnement et des décisions d'un centre aéromédical;

Prorogation : prorogation d'un certificat médical lorsque l'examen et/ou l'évaluation ont lieu durant la période de 45 jours précédant la date d'expiration du certificat médical;

Renouvellement : délivrance d'un certificat médical lorsque l'examen et/ou l'évaluation a lieu après l'expiration du certificat médical;

Règlement (UE) n° 1178/2011 : le Règlement (UE) n° 1178/2011 de la Commission du 3 novembre 2011 déterminant les exigences techniques et les procédures administratives applicables au personnel navigant de l'aviation civile conformément au Règlement (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil;

LAPL : licence de pilote d'aéronefs légers;

Directeur général : le directeur général de la Direction générale Transport aérien;

Ministre : le ministre qui a la navigation aérienne dans ses attributions.

## TITRE 2. — Généralités

### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Autorité compétente

**Art. 2.** La Direction générale Transport aérien est l'autorité compétente pour :

1° les centres aéromédicaux (AeMC) dont le siège principal est établi en Belgique;

2° les examinateurs aéromédicaux (AME) :

a) dont le siège principal est établi en Belgique;

b) dont le siège principal est établi dans un pays tiers mais qui font la demande d'un certificat en Belgique;

3° les médecins du travail qui évaluent, en Belgique, l'aptitude médicale des membres d'équipage de cabine.

### CHAPITRE 2. — Instances médicales

#### Section 1<sup>re</sup>. — Généralités

**Art. 3.** Le Ministre désigne, sur avis conforme du Directeur général, au sein de la Direction générale Transport aérien, deux médecins en tant qu'évaluateurs médicaux qui répondent aux conditions du Règlement (UE) n° 1178/2011 en tenant compte des moyens acceptables de conformité.

**Art. 4.** Un comité d'examen médical, une commission de recours ainsi qu'un secrétariat médical, ayant chacun leur siège à Bruxelles, sont créés par le Service public fédéral Mobilité et Transports.

Luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) : medisch centrum waar luchtvaartmedische keuringsartsen (AME) onder het gezag van het hoofd van het luchtvaartgeneeskundig centrum luchtvaartmedische onderzoeken en evaluaties uitvoeren;

Medisch certificaat : certificaat uitgereikt aan de aanvrager of houder van een bewijs van bevoegdheid die geschikt verklaard werd na een luchtvaartmedische evaluatie;

Onderzoek klasse 4 : luchtvaartmedisch onderzoek dat ondergaan wordt door de aanvrager of houder van :

- een toelating voor het oefenen met of het besturen van een ultralicht motorluchtvaartuig;

- een toelating voor het besturen van een paramotor;

AME-certificaat : certificaat van luchtvaartmedische keuringsarts (AME) met de voorrechten voor de afgifte, verlenging en hernieuwde afgifte van medische certificaten;

Beperking : maatregel die de voorrechten van het bewijs van bevoegdheid of toelating beperkt;

Afwijking : maatregel die toelaat om een kandidaat, die niet volledig aan de vereiste medische voorwaarden voldoet, toch geschikt te verklaren;

Luchtvaartmedische keuringsarts (AME) : geneesheer die alle of een gedeelte van de onderdelen van het luchtvaartmedisch onderzoek van klasse 1, 2, LAPL, 3 of 4 uitvoert;

Hoofd van het luchtvaartgeneeskundig centrum : erkende luchtvaartmedische keuringsarts die aan het hoofd staat van een luchtvaartgeneeskundig centrum en verantwoordelijk is voor het functioneren en voor de beslissingen van een luchtvaartgeneeskundig centrum;

Verlenging : verlenging van een medisch certificaat waarbij onderzoeken en/of beoordelingen gebeuren gedurende de 45 dagen voorafgaand aan de vervaldatum van het medisch certificaat;

Hernieuwde afgifte : afgifte van een medisch certificaat indien het onderzoek en/of de beoordeling gebeuren na de vervaldatum van het medisch certificaat;

Verordening (EU) nr. 1178/2011 : de Verordening (EU) nr. 1178/2011 van de Commissie van 3 november 2011 tot vaststelling van technische eisen en administratieve procedures met betrekking tot de bemanning van burgerluchtvaartuigen, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad;

LAPL : bewijs van bevoegdheid als recreatief vlieger;

Directeur-generaal : de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Luchtvaart;

Minister : de minister bevoegd voor de luchtvaart.

## TITEL 2. — Algemeen

### HOOFDSTUK 1. — Bevoegde autoriteit

**Art. 2.** Het Directoraat-generaal Luchtvaart is de bevoegde autoriteit voor :

1° luchtvaartgeneeskundige centra (AeMC) waarvan het hoofdkantoor in België gevestigd is;

2° luchtvaartmedische keuringsartsen (AME) :

a) waarvan het hoofdkantoor in België gevestigd is;

b) waarvan het hoofdkantoor in een derde land gevestigd is maar die het certificaat aanvragen in België;

3° bedrijfsartsen die, in België, de medische geschiktheid van cabinebemanning beoordelen.

### HOOFDSTUK 2. — Geneeskundige instanties

#### Afdeling 1. — Algemeen

**Art. 3.** De Minister duidt op eensluidend advies van de Directeur-generaal binnen het Directoraat-generaal Luchtvaart twee artsen aan als medische beoordelaars die voldoen aan de voorwaarden van de Verordening (EU) nr. 1178/2011 waarbij rekening gehouden wordt met de aanvaardbare wijzen van naleving.

**Art. 4.** Een medische toetsingscommissie, een beroepscommissie alsook een medisch secretariaat, alle met zetel te Brussel, worden opgericht bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

*Section 2. — Évaluateurs médicaux*

**Art. 5.** Les évaluateurs médicaux sont chargés des tâches suivantes :

1° organiser des conférences dans la formation de base, le cours avancé de formation et le cours de recyclage des examinateurs aéromédicaux (AME) et des examinateurs aéromédicaux (AME) des centres aéromédicaux (AeMC);

2° effectuer des contrôles et des audits relatifs aux centres aéromédicaux (AeMC), aux examinateurs aéromédicaux (AME), aux centres de formation pour médecins examinateurs aéromédicaux (AME) et aux médecins du travail;

3° effectuer l'évaluation aéromédicale de candidats désirant obtenir ou étant détenteurs d'un certificat médical après transmission par le centre aéromédical (AeMC) ou par l'examineur aéromédical (AME);

4° donner des avis aux examinateurs aéromédicaux (AME) et aux centres aéromédicaux (AeMC) pour prendre, en cas de litige, une décision sur l'aptitude aéromédicale;

5° réexaminer les rapports d'examen et d'évaluation reçus d'un centre aéromédical (AeMC) ou d'un examinateur aéromédical (AME) et communiquer par écrit les éventuelles contradictions, erreurs ou fautes dans le processus d'évaluation;

6° réexaminer et, si c'est nécessaire pour garantir la sécurité aérienne, annuler le certificat médical si le centre aéromédical (AeMC) ou l'examineur aéromédical (AME) ne respecte pas les exigences.

Si l'évaluateur médical, en application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, annule le certificat médical, il communique par lettre recommandée cette décision, ainsi que les motifs médicaux et les possibilités de recours visés aux articles 11 et 12, au détenteur d'un certificat médical qui le renvoie immédiatement à l'évaluateur médical.

*Section 3. — Comité d'examen médical*

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Le comité d'examen médical est constitué des médecins spécialistes adéquats, choisis parmi les médecins spécialement compétents en médecine aéronautique et désignés par le Directeur général après avis des deux évaluateurs médicaux.

Le comité d'examen médical est présidé par un évaluateur médical.

Un membre du comité d'examen médical ne peut pas en faire partie s'il intervient également en tant qu'examineur aéromédical (AME) dans le dossier concerné.

§ 2. Le comité d'examen médical est chargé des vérifications complémentaires pour les cas limites et donne des avis à l'évaluateur médical qui en a fait la demande.

*Section 4. — Commission de recours*

**Art. 7.** La commission de recours comprend deux chambres, l'une d'expression française, l'autre d'expression néerlandaise.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Chaque chambre est composée de trois membres effectifs et de trois membres suppléants, choisis parmi les médecins spécialement compétents en médecine aéronautique et désignés par le Ministre.

Un membre de la commission de recours ne peut être en même temps membre du comité d'examen médical.

§ 2. Chaque chambre est présidée par un de ses membres, désigné par le Ministre.

**Art. 9.** Un membre de la chambre de recours ne peut pas siéger de façon valable s'il a eu à connaître du dossier en tant qu'examineur aéromédical (AME) ou membre du comité d'examen médical.

*Section 5. — Secrétariat*

**Art. 10.** Les évaluateurs médicaux, le comité d'examen médical et la commission de recours sont assistés d'un secrétariat médical, lequel est dirigé par les évaluateurs médicaux.

Le secrétariat rassemble et conserve les dossiers médicaux des demandeurs et titulaires de licences ou autorisations, tant ceux ayant fait l'objet d'une décision d'aptitude que ceux ayant fait l'objet d'une décision d'inaptitude ou de rejet d'un recours.

Le secrétariat transmet dans les plus brefs délais au président de la chambre de la commission de recours le dossier médical de tout requérant ayant introduit un recours.

*Afdeling 2. — Medische Beoordelaars*

**Art. 5.** De medische beoordelaars hebben de volgende taken :

1° het geven van lezingen in de basis -, voortgezette en oprisingscursus voor luchtvaartmedische keuringsarten (AME) en voor de luchtvaarmedische keuringsartsen (AME) van de luchtvaartgeneeskundige centra (AeMC);

2° het uitvoeren van toezicht en audits op luchtvaartgeneeskundige centra (AeMC), luchtvaartmedische keuringsartsen (AME), opleidingsinstellingen voor luchtvaartmedische keuringsartsen (AME) en bedrijfsartsen;

3° het uitvoeren van de luchtvaartmedische evaluatie van kandidaten voor of houders van een medisch certificaat na doorverwijzing door het luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of de luchtvaartmedische keuringsarts (AME);

4° het verlenen van adviezen aan luchtvaartmedische keuringsartsen (AME) en luchtvaartgeneeskundige centra (AeMC) om, in geval van betwisting, een besluit te nemen over de luchtvaartmedische geschiktheid;

5° het opnieuw bekijken van onderzoeks- en evaluatieverslagen ontvangen van een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) en het schriftelijk melden aan hen van eventuele tegenstrijdigheden, vergissingen of fouten in het beoordelingsproces;

6° het opnieuw bekijken en in zoverre het nodig is om de vliegveiligheid te waarborgen, het medisch certificaat nietig verklaren indien het luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) de vereisten niet naleeft.

Ingeval de medische beoordelaar in toepassing van het eerste lid, 6°, het medisch certificaat nietig verklaart, deelt hij per aangetekend schrijven deze beslissing evenals de medische motieven alsook de beroepsmogelijkheid bedoeld in artikel 11 en 12 mee aan de houder van een medisch certificaat, die het onmiddellijk terugstuurt aan de medische beoordelaar.

*Afdeling 3. — Medische toetsingscommissie*

**Art. 6.** § 1. De medische toetsingscommissie bestaat uit relevante medische vakspecialisten aangeduid door de Directeur-generaal na advies van de beide medische beoordelaars onder de geneesheren, die bijzonder bevoegd zijn in luchtvaartgeneeskunde.

De medische toetsingscommissie wordt voorgezeten door een medische beoordelaar.

Een lid van de medische toetsingscommissie kan er geen deel van uitmaken indien hij in het betrokken dossier tevens optreedt als erkende keuringsarts (AME).

§ 2. De medische toetsingscommissie is belast met de extra verificatie van grensgevallen en verleent op vraag van de medische beoordelaar adviezen aan de medisch beoordelaar.

*Afdeling 4. — Beroepscommissie*

**Art. 7.** De beroepscommissie bestaat uit twee kamers, een Franstalige en een Nederlandstalige.

**Art. 8.** § 1. Elke kamer bestaat uit drie werkende en drie plaatsvervangende leden gekozen uit geneesheren die bijzonder bevoegd zijn in luchtvaartgeneeskunde en aangeduid worden door de Minister.

Een lid van de beroepscommissie kan niet tegelijkertijd lid zijn van de medische toetsingscommissie.

§ 2. Elke kamer wordt voorgezeten door een van haar leden aangeduid door de Minister.

**Art. 9.** Een lid van de kamer van beroep kan niet geldig zetelen als hij kennis heeft gekregen van het dossier als luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of als lid van de medische toetsingscommissie.

*Afdeling 5. — Secretariaat*

**Art. 10.** De medische beoordelaars, de medische toetsingscommissie en de beroepscommissie worden bijgestaan door een medisch secretariaat dat geleid wordt door de medische beoordelaars.

Het secretariaat verzamelt en bewaart de medische dossiers van de aanvragers en houders van een vergunning of toelating, zowel van deze die geschikt werden bevonden als van deze die ongeschikt werden bevonden of waarvan het beroep werd verworpen.

Het secretariaat stuurt het geneeskundig dossier van de verzoeker, die beroep instelt, zo spoedig mogelijk door naar de voorzitter van de kamer van de beroepscommissie.

Le secrétariat gère l'administration courante relative au fonctionnement des formalités d'expertise à effectuer et la transmission des décisions aux personnes et aux organismes habilités en ces matières ou autorisés à recevoir ces informations ou documents.

Les évaluateurs médicaux fixent, par un règlement d'ordre intérieur, les attributions des personnes du secrétariat placées sous leurs ordres et nommément désignées.

### CHAPITRE 3. — *Recours*

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. L'appelant peut introduire un recours non suspensif contre les décisions en première instance d'un évaluateur médical, d'un centre aéromédical (AeMC), d'un examinateur aéromédical (AME) et d'un médecin du travail auprès de la commission de recours.

§ 2. Le recours est adressé au Directeur général par lettre recommandée dans les trente jours de la réception de la décision.

Le Directeur général le transmet immédiatement au président de la chambre compétente de la commission de recours.

§ 3. Si l'appelant souhaite se faire assister par un médecin, il mentionne dans son recours le nom et l'adresse de ce médecin.

§ 4. L'appelant ou son médecin adresse à la chambre compétente, et dans un délai de 15 jours à partir de l'introduction du recours, un rapport réfutant les motifs invoqués par la décision visée au paragraphe 1<sup>er</sup>.

§ 5. Dès réception de ce rapport ou à l'expiration du délai prévu au § 4, l'appelant est invité à se présenter devant la commission de recours. Il peut se faire accompagner du médecin de son choix. Celui-ci doit être entendu par la commission de recours, s'il le demande.

§ 6. Les médecins de la commission de recours peuvent procéder eux-mêmes à des examens complémentaires ou charger de ceux-ci des spécialistes qu'ils désignent.

**Art. 12.** La commission de recours envoie son avis avec les motifs médicaux à l'évaluateur médical.

En cas d'aptitude, l'évaluateur médical délivre le certificat médical.

En cas d'inaptitude, l'évaluateur médical envoie sa décision de refus de délivrance du certificat médical à la personne concernée par lettre recommandée.

### TITRE 3. — *L'équipage de conduite visé au Règlement (CE) n° 216/2008*

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Expertise médicale*

##### Section 1<sup>re</sup>. — *Généralités*

**Art. 13.** Le Ministre ou son délégué peut :

1° définir des moyens alternatifs de conformité, utilisés par l'autorité compétente;

2° agréer des moyens alternatifs de conformité utilisés par des organisations visées au ORA.GEN.105, (a), (1), qui sont sous le contrôle de l'autorité compétente.

Si des organisations visées à l'ORA.GEN.105, (a), (1), qui sont sous le contrôle de l'autorité compétente, souhaitent utiliser des moyens alternatifs de conformité, ils adressent à cet effet une demande écrite au Directeur général.

En cas d'absence de moyens alternatifs de conformité visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, il est tenu compte, pour le personnel de conduite visé au règlement de base et au Règlement (UE) n° 1178/2011, des moyens acceptables de conformité tels que définis et publiés par l'agence.

**Art. 14.** L'évaluation aéromédicale est basée sur les exigences en matière d'aptitude médicale qui ont été définies dans le Règlement (UE) n° 1178/2011 en tenant compte des moyens acceptables de conformité et, le cas échéant, des moyens alternatifs de conformité, complétés sur demande par l'avis des évaluateurs médicaux en application de l'article 5, 4<sup>o</sup>.

Het secretariaat verzekert het dagelijks beheer van alle uit te voeren expertiseformaliteiten en het versturen van de beslissingen naar de personen en organen die ter zake bevoegd zijn of die gemachtigd zijn deze informatie en bescheiden te ontvangen.

De medische beoordelaars regelen, door middel van een huishoudelijk reglement, de bevoegdheden van de leden van het secretariaat die onder hun bevel staan en bij naam aangeduid zijn.

### HOOFDSTUK 3. — *Beroep*

**Art. 11.** § 1. De verzoeker kan een niet-opschortend beroep instellen tegen de beslissingen in eerste aanleg van een medische beoordelaar, een luchtvaartgeneeskundige centrum (AeMC), een luchtvaart-medische keuringsarts (AME) en van een bedrijfsarts bij de beroepscommissie.

§ 2. Het beroep wordt, per aangetekend schrijven, gericht aan de Directeur-generaal binnen de dertig dagen na ontvangst van de beslissing.

De Directeur-generaal stuurt het onmiddellijk door naar de voorzitter van de bevoegde kamer van de beroepscommissie.

§ 3. Als de verzoeker zich wil laten bijstaan door een geneesheer, dan vermeldt hij in zijn beroep de naam en het adres van deze geneesheer.

§ 4. De verzoeker of zijn geneesheer stuurt de bevoegde kamer binnen de 15 dagen vanaf het instellen van het beroep een verslag dat de motivering van de beslissing bedoeld in paragraaf 1 weerlegt.

§ 5. Na ontvangst van dit verslag of na het verstrijken van de termijn vermeld in paragraaf 4 wordt verzoeker opgeroepen om te verschijnen voor de beroepscommissie. Hij mag zich laten vergezellen van een geneesheer van zijn keuze. Deze moet gehoord worden door de beroepscommissie indien hij erom verzoekt.

§ 6. De geneesheren van de beroepscommissie mogen zelf bijkomende onderzoeken uitvoeren of specialisten daarmee belasten die zij aanwijzen.

**Art. 12.** De beroepscommissie stuurt haar advies met de medische motieven naar de medische beoordelaar.

In geval van geschiktheid reikt de medische beoordelaar het medisch certificaat uit.

In geval van ongeschiktheid maakt de medische beoordelaar zijn beslissing tot weigering van de uitreiking van het medisch certificaat per aangetekende brief over aan de betrokkene.

### TITEL III. — *Stuurpersoneel bedoeld in de Verordening (EG) nr. 216/2008*

#### HOOFDSTUK 1. — *Geneeskundige expertise*

##### Afdeling 1. — *Algemeen*

**Art. 13.** De Minister of zijn gemachtigde kan :

1° alternatieve wijzen van naleving gebruikt door de bevoegde autoriteit bepalen;

2° alternatieve wijze van naleving van organisaties bedoeld in ORA.GEN. 105, (a), (1), die onder het toezicht staan van de bevoegde autoriteit goedkeuren.

Indien organisaties bedoeld in ORA.GEN. 105, (a), (1), die onder het toezicht van de bevoegde autoriteit staan, alternatieve wijzen van naleving wensen te gebruiken richten zij hiervoor een schriftelijke aanvraag aan de Directeur-generaal.

Bij gebreke aan alternatieve wijzen van naleving bedoeld in het eerste lid wordt er voor het stuurpersoneel bedoeld in de basisverordening en de Verordening (EU) nr. 1178/2011 rekening gehouden met de aanvaardbare wijzen van naleving zoals vastgesteld en gepubliceerd door het agentschap.

**Art. 14.** De luchtvaartgeneeskundige evaluatie is gebaseerd op de eisen inzake medische geschiktheid vastgelegd in de Verordening (EU) nr. 1178/2011 waarbij rekening gehouden wordt met de aanvaardbare wijzen van naleving of desgevallend alternatieve wijzen van naleving, en desgevraagd aangevuld met het advies van de medische beoordelaars in toepassing van artikel 5, 4<sup>o</sup>.

## Section 2. — Procédure

Sous-section 1<sup>re</sup>. — Généralités

**Art. 15.** Le candidat introduit sa demande écrite de certificat médical auprès d'un centre aéromédical (AeMC) ou d'un examinateur aéromédical (AME) en utilisant le formulaire aéromédical établi par le Directeur général en tenant compte des moyens acceptables de conformité.

**Art. 16.** Le centre aéromédical (AeMC), l'examineur aéromédical ou l'évaluateur médical utilise, pour le rapport d'examen des demandeurs de classe 1, classe 2 ou de LAPL, les formulaires aéromédicaux définis par le Directeur général en tenant compte des moyens acceptables de conformité.

## Sous-section 2. — Dossier

**Art. 17.** En conclusion de l'évaluation, l'examineur aéromédical (AME) ou le chef du centre aéromédical si l'examen est subi dans un centre aéromédical (AeMC), transmet dans les plus brefs délais le rapport complet signé à l'évaluateur médical.

Le Directeur général détermine les formulaires qui sont utilisés pour les rapports d'examen.

## Sous-section 3. — Certificat médical

**Art. 18.** Le titulaire d'un certificat médical doit le présenter :

1° à l'évaluateur médical sur simple demande;

2° aux agents fonctionnaires de la Direction générale Transport aérien sur simple demande.

## Sous-section 4. — Refus de délivrance du certificat médical

**Art. 19.** En cas d'inaptitude d'un candidat, le centre aéromédical (AeMC), l'examineur aéromédical (AME) ou l'évaluateur médical lui transmet contre accusé de réception un document constatant le refus de délivrance du certificat médical ainsi que les motifs médicaux et indiquant le droit de recours conformément aux articles 11 et 12.

Une copie du document et de l'accusé de réception visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> est transmise par le centre aéromédical ou l'examineur à l'évaluateur médical dans un délai de 5 jours ouvrables.

## CHAPITRE 2. — Usage de médicaments ou de drogues

**Art. 20.** Le détenteur d'un certificat médical valable s'abstient d'exercer les privilèges de sa licence ou de son autorisation dès qu'il se trouve sous l'influence de boissons alcoolisées, ou en cas de prise de n'importe quelle drogue.

En cas de doute, il est tenu de demander conseil à un évaluateur médical, un centre aéromédical (AeMC) ou un examinateur aéromédical (AME).

## CHAPITRE 3. — Agrément

Section 1<sup>re</sup>. — Centres aéromédicaux

**Art. 21.** Les centres aéromédicaux (AeMC) sont agréés par l'autorité compétente en application du Règlement (UE) n° 1178/2011, en tenant compte des moyens acceptables de conformité ou, le cas échéant, des moyens alternatifs de conformité.

**Art. 22.** Le Directeur général limite, suspend ou retire, conformément au ARA.GEN.350, l'agrément d'un centre aéromédical (AeMC) dans les cas visés au ARA.AeMC.150.

## Section 2. — Examineurs aéromédicaux

**Art. 23.** La demande d'un certificat en tant qu'examineur aéromédical (AME) se fait par écrit en utilisant le formulaire défini par le Directeur général.

**Art. 24.** Un examinateur aéromédical (AME) est agréé par l'autorité compétente en application du Règlement (UE) n° 1178/2011, en tenant compte des moyens acceptables de conformité ou, le cas échéant, des moyens alternatifs de conformité.

**Art. 25.** § 1<sup>er</sup>. Le Directeur général limite, suspend ou retire un certificat AME dans les cas visés au ARA.MED.250, a).

§ 2. Le Directeur général retire un certificat AME dans les cas visés au ARA.MED.250, b).

## Afdeling 2. — Procedure

## Onderafdeling 1. — Algemeenheden

**Art. 15.** De kandidaat richt zijn schriftelijke aanvraag voor een medisch certificaat tot een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) door gebruik te maken van het luchtvaartmedische formulier vastgesteld door de Directeur-generaal rekening houdend met de aanvaardbare wijzen van naleving.

**Art. 16.** Het luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC), de luchtvaartmedische keuringsarts of de medische beoordelaar gebruikt voor het onderzoeksverslag voor aanvragers van klasse 1, klasse 2 of LAPL de luchtvaartmedische formulieren vastgesteld door de Directeur-generaal rekening houdend met de aanvaardbare wijzen van naleving.

## Onderafdeling 2. — Dossier

**Art. 17.** Als besluit van de evaluatie, stuurt de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of het hoofd van het luchtvaartgeneeskundig centrum indien het onderzoek gebeurde in een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC), zo spoedig mogelijk het volledige dossier naar de medische beoordelaar.

De Directeur-generaal bepaalt de formulieren die gebruikt worden voor de onderzoeksverslagen.

## Onderafdeling 3. — Medisch certificaat

**Art. 18.** De houder van een medisch certificaat moet dit voorleggen :

1° aan de medische beoordelaar op eenvoudig verzoek;

2° aan de beambten van het Directoraat-generaal Luchtvaart op eenvoudig verzoek.

## Onderafdeling 4. — Weigering om een medisch certificaat uit te reiken

**Art. 19.** In geval van ongeschiktheid van een kandidaat overhandigt het luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC), de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of de medische beoordelaar hem tegen ontvangstbewijs een document waarin de weigering tot het uitreiken van het medisch certificaat en de medische motieven worden vastgesteld en waarin het recht op een beroep overeenkomstig artikel 11 en 12 wordt vermeld.

Een kopie van het in het eerste lid bedoelde document en ontvangstbewijs wordt door het luchtvaartgeneeskundig centrum of de luchtvaartmedische keuringsarts overgemaakt aan de medische beoordelaar binnen een termijn van 5 werkdagen.

## HOOFDSTUK 2 — Gebruik van alcohol of drugs

**Art. 20.** De houder van een geldig medisch certificaat onthoudt er zich van de voorrechten van zijn vergunning of van zijn toelating uit te oefenen als hij zich onder invloed bevindt van alcoholische dranken of in geval van inname van om het even welke drug.

In geval van twijfel is hij ertoe gehouden advies te vragen aan een medische beoordelaar, een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of een luchtvaartmedische keuringsarts (AME).

## HOOFDSTUK 3 — Erkennung

## Afdeling 1. — Luchtvaartgeneeskundige centra

**Art. 21.** Luchtvaartgeneeskundige centra (AeMC) worden erkend door de bevoegde autoriteit in toepassing van de Verordening (EU) nr. 1178/2011 waarbij rekening gehouden wordt met de aanvaardbare wijzen van naleving of desgevallend alternatieve wijzen van naleving.

**Art. 22.** De Directeur-generaal beperkt, schorst of trekt overeenkomstig ARA.GEN.350 de erkenning als luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) in, in de gevallen bedoeld in ARA.AeMC.150.

## Afdeling 2. — Luchtvaartmedische keuringsartsen

**Art. 23.** De aanvraag van een certificaat als luchtvaartmedische keuringsarts (AME) gebeurt schriftelijk door gebruik te maken van het door de Directeur-generaal vastgestelde formulier.

**Art. 24.** Een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) wordt erkend door de bevoegde autoriteit in toepassing van de Verordening (EU) nr. 1178/2011 waarbij rekening gehouden wordt met de aanvaardbare wijzen van naleving of desgevallend alternatieve wijzen van naleving.

**Art. 25.** § 1. De Directeur-generaal beperkt, schorst of trekt een AME - certificaat in, in de gevallen bedoeld in ARA.MED.250, a).

§ 2. De Directeur-generaal trekt in de gevallen bedoeld in ARA.MED.250, b), een AME-certificaat in.

**TITRE 4. — Equipage de cabine****CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Expertise médicale****Section 1<sup>re</sup>. — Généralités**

**Art. 26.** Le Ministre ou son délégué peut :

1° définir des moyens alternatifs de conformité, utilisés par l'autorité compétente;

2° agréer des moyens alternatifs de conformité utilisés par des organisations visées au ORA.GEN.105, (a), (1), qui sont sous le contrôle de l'autorité compétente.

Si des organisations visées au ORA.GEN.105, (a), (1), qui sont sous le contrôle de l'autorité compétente, souhaitent utiliser des moyens alternatifs de conformité, ils adressent à cet effet une demande écrite au Directeur général.

En cas d'absence de moyens alternatifs de conformité visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, il est tenu compte, pour l'équipage de cabine visé au règlement de base et au Règlement (UE) n° 1178/2011, des moyens acceptables de conformité tels que définis et publiés par l'agence.

**Art. 27.** L'évaluation aéromédicale de l'équipage de cabine est basée sur les exigences en matière d'aptitude médicale qui ont été définies dans le Règlement (UE) n° 1178/2011, en tenant compte des moyens acceptables de conformité et, le cas échéant, des moyens alternatifs de conformité, complétés si la demande en est faite par l'avis des évaluateurs médicaux en application de l'article 5, 4°.

Avant d'effectuer des évaluations aéromédicales de l'équipage de cabine, les médecins du travail doivent démontrer à l'évaluateur médical qu'ils remplissent ou continuent à remplir les conditions du Règlement (UE) n° 1178/2011.

**Section 2. — Procédure****Sous-section 1<sup>re</sup>. — Généralités**

**Art. 28.** Un membre de l'équipage de cabine introduit sa demande d'évaluation médicale auprès du centre aéromédical (AeMC), de l'examineur aéromédical (AME) ou du médecin du travail, selon le cas, en utilisant le formulaire aéromédical établi par le Directeur général.

**Art. 29.** Le centre aéromédical, l'examineur aéromédical ou le médecin du travail utilise pour le rapport d'examen les formulaires aéromédicaux définis par le Directeur général.

**Art. 30.** Le Ministre détermine la forme et le contenu du rapport médical qui est délivré aux demandeurs et aux titulaires d'une attestation d'équipage de cabine, en tenant compte des moyens acceptables de conformité.

**Sous-section 2. — Dossier**

**Art. 31.** En conclusion de l'évaluation, l'examineur aéromédical (AME), le chef du centre aéromédical si l'examen est subi dans un centre aéromédical (AeMC) ou le médecin du travail, transmet dans les plus brefs délais un rapport complet signé à l'évaluateur médical.

**Sous-section 3. — Rapport médical**

**Art. 32.** Le détenteur d'un rapport médical doit le présenter sur simple demande :

- à l'évaluateur médical;
- aux agents de la Direction générale Transport aérien.

**Sous-section 4. — Refus de délivrance d'un rapport médical**

**Art. 33.** En cas d'inaptitude d'un candidat, le centre aéromédical (AeMC), l'examineur aéromédical (AME) ou le médecin du travail lui transmet contre accusé de réception un document constatant le refus de délivrance du rapport médical ainsi que les motifs médicaux, et indiquant le droit de recours conformément aux articles 11 et 12.

Une copie du document visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> et de l'accusé de réception est transmise par le centre aéromédical ou l'examineur aéromédical à l'évaluateur médical dans un délai de 5 jours ouvrables.

**TITEL 4. — Cabinebemanning****HOOFDSTUK 1. — Geneeskundige expertise****Afdeling 1. — Algemeen**

**Art. 26.** De Minister of zijn gemachtigde kan :

1° alternatieve wijzen van naleving gebruikt door de bevoegde autoriteit bepalen;

2° alternatieve wijzen van naleving van organisaties bedoeld in ORA.GEN.105, (a), (1), die onder het toezicht van de bevoegde autoriteit staan, goedkeuren.

Indien organisaties bedoeld in ORA.GEN.105, (a), (1), die onder het toezicht van de bevoegde autoriteit staan, alternatieve wijzen van naleving wensen te gebruiken richten zij hiervoor een schriftelijke aanvraag aan de Directeur-generaal.

Bij gebreke aan alternatieve wijzen van naleving bedoeld in het eerste lid wordt er voor de cabinebemanning bedoeld in de basisverordening en de Verordening (EU) nr. 1178/2011 rekening gehouden met de aanvaardbare wijzen van naleving zoals vastgesteld en gepubliceerd door het agentschap.

**Art. 27.** De luchtvaartgeneeskundige evaluatie van cabinebemanning is gebaseerd op de eisen inzake medische geschiktheid vastgelegd in de Verordening (EU) nr. 1178/2011 waarbij rekening gehouden wordt met de aanvaardbare wijzen van naleving of desgevallend alternatieve wijzen van naleving, desgevraagd aangevuld met het advies van de medische beoordelaars in toepassing van artikel 5, 4°.

Vooraleer luchtvaartgeneeskundige evaluaties van cabinebemanning uit te voeren dienen bedrijfsartsen aan te tonen aan de medische beoordelaar dat ze voldoen of nog steeds voldoen aan de voorwaarden van de Verordening (EU) nr. 1178/2011.

**Afdeling 2. — Procedure****Onderafdeling 1. — Algemeen**

**Art. 28.** Een lid van de cabinebemanning richt zijn schriftelijke aanvraag voor een luchtvaartgeneeskundige beoordeling aan een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC), een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of de bedrijfsarts al naargelang het geval door gebruik te maken van het luchtvaartmedische formulier vastgesteld door de Directeur-generaal.

**Art. 29.** Het luchtvaartgeneeskundig centrum, de luchtvaartmedische keuringsarts of de bedrijfsarts gebruikt voor het onderzoeksverslag de luchtvaartmedische formulieren vastgesteld door de Directeur-generaal.

**Art. 30.** De Minister bepaalt de vorm en inhoud van het medisch rapport dat wordt afgeleverd aan aanvragers en houders van een attest cabinebemanning rekening houdend met de aanvaardbare wijzen van naleving.

**Onderafdeling 2. — Dossier**

**Art. 31.** Als besluit van de evaluatie, stuurt de luchtvaartmedische keuringsarts (AME), het hoofd van het luchtvaartgeneeskundig centrum indien het onderzoek gebeurde in een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of de bedrijfsarts zo spoedig mogelijk het volledige dossier naar de medische beoordelaar.

**Onderafdeling 3. — Medisch rapport**

**Art. 32.** De houder van een medisch rapport moet dit voorleggen op eenvoudig verzoek :

- aan de medische beoordelaar;
- aan de beampten van het Directoraat-generaal Luchtvaart.

**Onderafdeling 4. — Weigering van een medisch rapport**

**Art. 33.** In geval van ongeschiktheid van een kandidaat overhandigt het luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC), de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of de bedrijfsarts hem tegen ontvangstbewijs een document waarin de weigering tot het uitreiken van het medisch rapport en de medische motieven worden vastgesteld en waarin het recht op een beroep overeenkomstig artikel 11 en 12 wordt vermeld.

Een kopie van het in het eerste lid bedoelde document en ontvangstbewijs wordt door het luchtvaartgeneeskundig centrum of de luchtvaartmedische keuringsarts overgemaakt aan de medische beoordelaar binnen een termijn van 5 werkdagen.

CHAPITRE 2. — *Usage de médicaments et de drogues*

**Art. 34.** Le titulaire d'un rapport médical valable s'abstient d'exercer ses tâches et responsabilités en tant qu'équipage de cabine dès qu'il se trouve sous l'influence de boissons alcoolisées, ou en cas de prise de n'importe quelle drogue.

En cas de doute, il est tenu de demander un avis à un évaluateur médical, à un centre aéromédical (AeMC), à un examinateur aéromédical (AME) ou au médecin du travail.

CHAPITRE 3. — *Agrément*Section 1<sup>re</sup>. — *Centres aéromédicaux*

**Art. 35.** Un centre aéromédical qui est chargé de l'évaluation médicale de l'équipage de cabine est agréé conformément aux dispositions du Règlement (UE) n° 1178/2011, en tenant compte des moyens acceptables de conformité ou, le cas échéant, des moyens alternatifs de conformité.

**Art. 36.** Le Directeur général limite, suspend ou retire, conformément aux ARA.GEN.350, l'agrément d'un centre aéromédical (AeMC) dans les cas visés au ARA.AeMC.150.

Section 2. — *Examineurs aéromédicaux*

**Art. 37.** La demande d'un certificat en tant qu'examineur aéromédical (AME) se fait par écrit en utilisant le formulaire défini par le Directeur général.

**Art. 38.** Un examinateur aéromédical (AME) qui est chargé de l'évaluation médicale de l'équipage de cabine est agréé conformément aux dispositions du Règlement (UE) n° 1178/2011, en tenant compte des moyens acceptables de conformité ou, le cas échéant, des moyens alternatifs de conformité.

**Art. 39.** § 1<sup>er</sup>. Le Directeur général limite, suspend ou retire un certificat AME dans les cas visés au ARA.MED.250, a).

§ 2. Le Directeur général retire un certificat AME dans les cas visés au ARA.MED.250, b).

TITRE 5. — *Pilotes d'aéronefs ultra-légers et de paramoteurs*CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Expertise médicale*Section 1<sup>re</sup>. — *Généralités*

**Art. 40.** § 1<sup>er</sup>. L'examen médical classe 4 comporte :

- 1° une anamnèse, et
- 2° les parties suivantes :
  - a) examen clinique;
  - b) pression artérielle;
  - c) analyse d'urine;
  - d) vision;
  - e) capacité auditive;
  - f) électrocardiogramme.

§ 2. Pour satisfaire à l'examen médical, le demandeur ou le titulaire d'une autorisation de membre d'équipage de conduite d'un paramoteur ou d'un aéronef ultraléger motorisé doit être reconnu exempt de toute affection ou anomalie physique ou psychique, qui pourrait entraîner un degré d'incapacité fonctionnelle de nature à compromettre la sécurité de manœuvre d'un aéronef ou la sécurité du vol en général.

Le demandeur ou le titulaire d'une autorisation de membre d'équipage de conduite d'un paramoteur ou d'un aéronef ultraléger motorisé ne peut présenter dans ses antécédents personnels aucun trouble physique ou psychique susceptible de réapparition et pouvant mettre en danger la sécurité du vol.

L'examen aéromédical a pour but de constater si le demandeur ou le titulaire d'une autorisation satisfait aux conditions d'aptitude physique et mentale définies par le Ministre, après avis de l'évaluateur médical si la demande en est faite conformément à l'article 5, 4°.

L'évaluateur médical intervient notamment dans l'évaluation du risque pour la sécurité du vol, chaque fois que la formulation du critère laisse place à une marge dans l'interprétation des conséquences imputables à l'anomalie ou à la déficience constatée.

HOOFDSTUK 2. — *Gebruik van alcohol en drugs*

**Art. 34.** De houder van een geldig medisch rapport onthoudt er zich van zijn taken en verantwoordelijkheden als cabinebemanning uit te oefenen als hij zich onder invloed bevindt van alcoholische dranken of in geval van inname van om het even welke drug.

In geval van twijfel is hij ertoe gehouden advies te vragen aan een medische beoordelaar, een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC), een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of de bedrijfsarts.

HOOFDSTUK 3. — *Erkenning*Afdeling 1. — *Luchtvaartgeneeskundige centra*

**Art. 35.** Een luchtvaartgeneeskundig centrum dat instaat voor de medische beoordeling van cabinebemanning wordt erkend overeenkomstig de bepalingen van de Verordening (EU) nr. 1178/2011 rekening houdend met de aanvaardbare wijzen van naleving of desgevallend alternatieve wijzen van naleving.

**Art. 36.** De Directeur-generaal beperkt, schorst of trekt overeenkomstig ARA.GEN.350 de erkenning als luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) in, in de gevallen bedoeld in ARA.AeMC.150.

Afdeling 2. — *Luchtvaartmedische keuringsartsen*

**Art. 37.** De aanvraag van een certificaat als luchtvaartmedische keuringsarts (AME) gebeurt schriftelijk door gebruik te maken van het door de Directeur-generaal vastgestelde formulier.

**Art. 38.** Een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) die instaat voor de medische evaluatie van cabinebemanning wordt erkend overeenkomstig de bepalingen van de Verordening (EU) nr. 1178/2011 waarbij tevens rekening gehouden wordt met de aanvaardbare wijzen van naleving of desgevallend alternatieve wijzen van naleving.

**Art. 39.** § 1. De Directeur-generaal beperkt, schorst of trekt een AME-certificaat in, in de gevallen bedoeld in ARA.MED.250, a).

§ 2. De Directeur-generaal trekt in de gevallen bedoeld in ARA.MED.250, b), het AME-certificaat in.

TITEL 5. — *Bestuurders van ultralichte motorluchtvaartuigen en paramotoren*HOOFDSTUK 1. — *Geneeskundige expertise*Afdeling 1. — *Algemeenheden*

**Art. 40.** § 1. Het medisch onderzoek klasse 4 omvat :

- 1° een anamnese, en;
- 2° de volgende onderdelen :
  - a) een klinisch onderzoek;
  - b) bloeddruk;
  - c) urinetest;
  - d) gezichtsvermogen;
  - e) hoorvermogen;
  - f) electrocardiogram.

§ 2. Om te voldoen aan het medisch onderzoek moet de aanvrager of houder van een toelating als lid van het stuurpersoneel van een paramotor of ultra-licht motorluchtvaartuig, vrij bevonden worden van elke lichamelijke of geestelijke aandoening of anomalie die een bepaald functioneel onvermogen zou kunnen tweevleugelen, dat van die aard is dat de veiligheid bij het besturen van een luchtvaartuig of de veiligheid van de vlucht in het algemeen in het gedrang komt.

De aanvrager of houder van een toelating als lid van het stuurpersoneel van een paramotor of ultra-licht motorluchtvaartuig mag in zijn persoonlijke anteceden ten geen enkele lichamelijke of geestelijke stoornis vertonen die kan recidiveren en aldus de veiligheid van de vlucht in gevaar kan brengen.

Het medisch onderzoek heeft tot doel vast te stellen of de aanvrager of houder van een toelating voldoet aan de eisen inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid zoals bepaald door de Minister desgevraagd aangevuld met het advies van de medische beoordelaar in toepassing van artikel 5, 4°.

De medische beoordelaar speelt vooral een rol bij de evaluatie van het risico voor de veiligheid van de vlucht, telkens de formulering van het criterium plaats laat voor marge in de interpretatie van de mogelijke gevolgen van de vastgestelde anomalie of deficiëntie.

La décision relative à l'aptitude est basée sur un examen médical effectué de manière approfondie sur la base des meilleures pratiques en matière de médecine aéronautique. Elle s'appuie également sur la prise en compte, non seulement de la nature des fonctions qu'autorisent l'autorisation demandée, mais également avec les conditions dans lesquelles ces fonctions seront exercées.

**Art. 41.** L'examen médical classe 4 du demandeur ou du titulaire d'une autorisation doit être subi dans un centre aéromédical (AeMC) ou devant un examinateur aéromédical (AME) classe 1 ou 2.

Si l'examineur aéromédical (AME) est attaché à un centre aéromédical (AeMC), ce centre doit également être agréé.

#### Section 2. — Procédure

##### Sous-section 1<sup>re</sup>. — Généralités

**Art. 42.** Le candidat introduit par écrit sa demande d'examen médical auprès du centre aéromédical (AeMC) ou auprès d'un examinateur aéromédical (AME).

**Art. 43.** Celui qui désire subir un examen médical classe 4 mentionne sur sa demande l'autorisation pour laquelle il veut subir l'examen en question.

**Art. 44.** § 1<sup>er</sup>. Celui qui subit un examen médical classe 4 doit produire une pièce d'identité et fournir à l'examineur aéromédical (AME) une déclaration signée indiquant ses antécédents médicaux personnels, familiaux et héréditaires.

L'intéressé indique également dans cette déclaration s'il a déjà subi un examen pour l'obtention, la prorogation ou le renouvellement d'un certificat médical et, si c'est le cas, quels en ont été les résultats.

L'examineur aéromédical (AME) avertit l'intéressé que sa déclaration doit être conforme à la vérité en son âme et conscience.

§ 2. Toute déclaration ou omission faite dans l'intention de tromper sera transmise à l'évaluateur médical qui prendra les mesures appropriées, y compris la transmission de cette information aux autorités médicales aéronautiques d'Etats tiers.

**Art. 45.** Un certificat médical classe 1 ou 2 est également valable en tant que certificat médical classe 4.

##### Sous-section 2. — Rapport

**Art. 46.** En conclusion de l'examen médical classe 4, l'examineur aéromédical (AME) ou le chef du centre aéromédical si l'examen est subi dans un centre aéromédical (AeMC), transmet dans les plus brefs délais un rapport complet signé à l'évaluateur médical.

Le Directeur général détermine les formulaires qui sont utilisés pour les rapports d'examen.

##### Sous-section 3. — Délivrance d'un certificat médical

**Art. 47.** Dès la fin de l'examen médical classe 4, et après constatation de son aptitude par le chef du centre aéromédical ou par l'examineur aéromédical (AME), celui-ci délivre un certificat médical classe 4 à l'intéressé.

**Art. 48.** Le certificat médical classe 4 contient les informations suivantes :

1° le numéro de référence du certificat médical attribué par l'évaluateur médical et le numéro de l'autorisation de l'intéressé;

2° la mention qu'il s'agit d'un examen classe 4;

3° les nom, prénoms et l'adresse de l'intéressé;

4° sa date de naissance;

5° sa nationalité;

6° la date limite de validité du certificat médical :

i. date limite de validité du certificat médical délivré;

ii. date limite de validité du certificat médical précédent;

De bepaling van de geschiktheid gebeurt op basis van een grondig medisch onderzoek op basis van de beste praktijken op luchtvaartgeneeskundig gebied. Bij deze bepaling moet rekening gehouden worden niet alleen met de aard van de functies eigen aan de gevraagde toelating, maar ook met de omstandigheden waarin deze functie zal uitgevoerd worden.

**Art. 41.** Het medisch onderzoek klasse 4 van de aanvrager of houder toelating moet ondergaan worden in een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of bij een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) klasse 1 of 2.

Indien de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) verbonden is aan een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) moet dit centrum eveneens erkend zijn.

#### Afdeling 2. — Procedure

##### Onderafdeling 1. — Algemeenheden

**Art. 42.** De kandidaat richt zijn aanvraag voor een medisch onderzoek schriftelijk tot het luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of tot een luchtvaartmedische keuringsarts (AME).

**Art. 43.** Diegene die een medisch onderzoek klasse 4 wenst te ondergaan, vermeldt op zijn aanvraag de toelating waarvoor hij dit onderzoek wenst te ondergaan.

**Art. 44.** § 1. Diegene die een medisch onderzoek klasse 4 wenst te ondergaan, moet identiteitspapieren voorleggen en aan de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) een ondertekende verklaring overhandigen met zijn persoonlijke, familiale en hereditaire medische anteceden-ten.

De betrokkene zal in deze verklaring eveneens vermelden of hij reeds een onderzoek heeft ondergaan voor het verkrijgen, een verlenging of een hernieuwde afgifte van een medisch certificaat en, in voorkomend geval, welke de uitslag ervan was.

De luchtvaartmedische keuringsarts (AME) wijst betrokkene erop dat zijn verklaring in eer en geweten en conform de waarheid moet zijn.

§ 2. Elke verklaring of verzwijging gedaan met het doel bedrog te plegen, zal meegedeeld worden aan de medische beoordelaar die de gepaste maatregelen zal nemen, met inbegrip van het meedelen van deze informatie aan de medische luchtvaartautoriteiten van derde Staten.

**Art. 45.** Een medisch certificaat klasse 1 of 2 is ook geldig als medisch certificaat klasse 4.

##### Onderafdeling 2. — Verslag

**Art. 46.** Als besluit van het medisch onderzoek klasse 4, stuurt de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of het hoofd van het luchtvaartgeneeskundig centrum indien het onderzoek gebeurde in een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC), zo spoedig mogelijk het volledige dossier naar de medische beoordelaar.

De Directeur-generaal bepaalt de formulieren die gebruikt worden voor de onderzoeksverslagen.

##### Onderafdeling 3. — Uitreiking van een medisch certificaat

**Art. 47.** Bij het einde van het medisch onderzoek klasse 4 en na het vaststellen van zijn geschiktheid door het hoofd van het luchtvaartgeneeskundig centrum of de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) geeft deze een medisch certificaat klasse 4 af aan de betrokkene.

**Art. 48.** Het medisch certificaat klasse 4 bevat de volgende inlichtingen :

1° het referthenummer van het medisch certificaat toegekend door de medische beoordelaar en de nummer van de toelating van de betrokkene;

2° de vermelding dat het om een onderzoek klasse 4 gaat;

3° de naam, voornamen en het adres van de betrokkene;

4° zijn geboortedatum;

5° zijn nationaliteit;

6° de einddatum en de geldigheid van het medisch certificaat :

i. einddatum van de geldigheid van het afgeleverde medisch certificaat;

ii. einddatum van de geldigheid van het vorige medische certificaat;

7° la date de l'examen médical classe 4;

8° la date du dernier électrocardiogramme;

9° la date de la dernière audiométrie;

10° les dérogations ou les limitations;

11° le nom, le numéro d'agrément et la signature de l'examineur aéromédical (AME);

12° la date du prochain examen médical classe 4;

13° la signature et l'adresse du candidat.

**Art. 49.** Le détenteur d'un certificat médical classe 4 doit le présenter sur simple demande :

- à l'évaluateur médical;

- à l'examineur aéromédical (AME) lors de sa prorogation ou son renouvellement;

- aux agents de la Direction générale Transport aérien.

Sous-section 4. — Refus de délivrance du certificat médical

**Art. 50.** En cas d'inaptitude d'un candidat, le chef du centre aéromédical ou l'examineur aéromédical (AME) lui transmet contre accusé de réception un document constatant le refus de délivrance du certificat médical ainsi que les motifs médicaux, et indiquant le droit de recours conformément aux articles 11 et 12.

Une copie du document visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> et l'accusé de réception sont transmis par le chef du centre aéromédical ou par l'examineur aéromédical (AME) à l'évaluateur médical dans un délai de 5 jours ouvrables.

**Art. 51.** Dès la délivrance du document constatant ce refus, l'intéressé s'abstient d'exercer les privilèges de son autorisation.

Section 3. — Certificat médical classe 4

Sous-section 1<sup>re</sup>. — Dérogation ou limitation

**Art. 52.** § 1<sup>er</sup>. Pour garantir la sécurité aérienne, les limitations suivantes peuvent être imposées :

1° *TML* : seulement valide pour la période indiquée;

2° *VDL* : le demandeur ou le titulaire d'une licence doit porter des verres de correction pour la vision de loin et avoir des lunettes de réserve à bord;

3° *VML* : le demandeur ou le titulaire d'une licence doit porter des verres de correction multifocaux et avoir des lunettes de réserve à bord;

4° *VNL* : le demandeur ou le titulaire d'une licence doit porter des verres de correction pour la vision rapprochée et avoir des lunettes de réserve à bord;

5° *OSL* : le demandeur ou le titulaire d'une autorisation ne peut piloter un aéronef que si un autre pilote entièrement qualifié pour agir en tant que commandant de bord sur la classe ou le type d'aéronef utilisé se trouve à bord, si l'aéronef est équipé de doubles commandes et si cet autre pilote occupe un siège aux commandes;

6° *CCL* : correction uniquement avec des lentilles de contact;

7° *HAL* : uniquement valable lorsque des aides auditives sont utilisées;

8° *APL* : valide uniquement avec le port de prothèse(s) approuvées;

9° *OCL* : valide uniquement comme copilote;

10° *SSL* : limitation spéciale telle que spécifiée;

11° *OAL* : restreint pour un aéronef d'un type particulier;

12° *AHL* : valide uniquement avec un contrôle manuel des commandes de vol;

13° *SIC* : le chef du centre aéromédical ou l'examineur aéromédical (AME) doit prendre contact avec l'évaluateur médical avant de prolonger ou renouveler un certificat médical;

7° de datum van het medisch onderzoek klasse 4;

8° de datum van het laatste electrocardiogram;

9° de datum van de laatste audiometrie;

10° de afwijkingen of beperkingen;

11° de naam, het erkenningsnummer en de handtekening van de luchtvaartmedische keuringsarts (AME);

12° de datum van het volgende medisch onderzoek klasse 4;

13° de handtekening en adres van de kandidaat.

**Art. 49.** De houder van een medisch certificaat klasse 4 moet het voorleggen op eenvoudig verzoek :

- aan de medische beoordelaar;

- aan de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) bij de verlenging of hernieuwde afgifte ervan;

- aan de beampten van het Directoraat-generaal Luchtvaart.

Onderafdeling 4. — Weigering om een medisch certificaat uit te reiken

**Art. 50.** In geval van ongeschiktheid van een kandidaat overhandigt het hoofd van het luchtvaartgeneeskundig centrum of de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) hem tegen ontvangstbewijs een document waarin de weigering tot het uitreiken van het medische certificaat en de medische motieven worden vastgesteld en waarin het recht op een beroep overeenkomstig artikel 11 en 12 wordt vermeld.

Een kopie van het in het eerste lid bedoelde document en ontvangstbewijs wordt door het hoofd van het luchtvaartgeneeskundig centrum of door de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) overgemaakt aan de medische beoordelaar binnen een termijn van 5 werkdagen.

**Art. 51.** Vanaf het uitreiken van het document waarin deze weigering wordt vastgesteld, onthoudt betrokkene zich van het uitoefenen van de voorechten van zijn toelating.

Afdeling 3. — Medisch certificaat klasse 4

Onderafdeling 1. — Afwijking of beperking

**Art. 52.** § 1. Om de vliegveiligheid te waarborgen kunnen de volgende beperkingen worden opgelegd :

1° *TML* : enkel geldig voor de aangegeven periode;

2° *VDL* : de aanvrager of de houder van een toelating moet correctieglazen of contactlenzen dragen voor gezicht op verre afstand en aan boord over een reservebril beschikken;

3° *VML* : de aanvrager of de houder van een toelating moet multifocale correctieglazen dragen en aan boord over een reservebril beschikken;

4° *VNL* : de aanvrager of de houder van een toelating moet correctieglazen dragen voor gezicht op dichte afstand en aan boord over een reservebril beschikken;

5° *OSL* : de aanvrager of houder van een toelating mag uitsluitend een luchtvaartuig bedienen indien een andere piloot die volledig gekwalificeerd is om op te treden als eerste bestuurder van de desbetreffende klasse of het desbetreffende type luchtvaartuig aan boord is, het luchtvaartuig uitgerust is met dubbele bediening en de medebestuurder een stoel bij het bedieningspaneel bezet;

6° *CCL* : correctie enkel met contactlenzen;

7° *HAL* : enkel geldig indien gehoor hulpmiddelen gedragen worden;

8° *APL* : enkel geldig mits het dragen van goedgekeurde prothese(n);

9° *OCL* : enkel geldig als medebestuurder;

10° *SSL* : speciale beperking zoals gespecificeerd;

11° *OAL* : beperkt tot een bepaald vliegtuigtype;

12° *AHL* : enkel geldig met goedgekeurde handbediening van de stuurorganen;

13° *SIC* : het hoofd van het luchtvaartgeneeskundig centrum of de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) moet contact opnemen met de medische beoordelaar alvorens een medisch certificaat te verlengen of over te gaan tot een hernieuwde afgifte;

14° *RXO* : un examen ophtalmologique spécialisé est exigé;

15° *OPL* : le titulaire ou le demandeur d'une autorisation ne peut piloter qu'un aéronef sans passager à bord.

§ 2. Les limitations visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1° à 4°, sont imposées par un examinateur aéromédical (AME) ou un centre aéromédical (AeMC).

Les limitations visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 5° à 15°, sont imposées par un centre aéromédical (AeMC) ou par un examinateur aéromédical (AME) en concertation avec l'évaluateur médical.

§ 3. Les limitations visées au paragraphe 1<sup>er</sup> sont enlevées d'un certificat médical, par un centre aéromédical (AeMC) ou un examinateur aéromédical (AME) en concertation avec l'évaluateur médical.

**Art. 53.** Toute limitation ou dérogation doit être annotée sur le certificat médical classe 4.

#### Sous-section 2. — Validité

**Art. 54.** § 1<sup>er</sup>. Le certificat médical classe 4 a une validité de :

1° soixante mois pour des personnes âgées de moins de 40 ans. Toutefois, le certificat émis avant le 40<sup>e</sup> anniversaire expire le jour où l'intéressé atteint 42 ans;

2° vingt-quatre mois pour des personnes âgées de plus de 40 ans.

L'âge pris en considération est celui atteint par l'intéressé le jour de l'examen médical.

**Art. 55.** § 1<sup>er</sup>. La période de validité d'un certificat médical classe 4 prend cours :

1° à la date de l'évaluation initiale;

2° en cas de prorogation, à la date d'expiration du précédent certificat médical;

3° en cas de renouvellement, à la date de l'examen médical.

§ 2. La période de validité du certificat médical classe 4 peut être réduite pour raison médicale par l'examineur aéromédical en concertation avec l'évaluateur médical.

§ 3. Les conditions médicales à satisfaire pour la prorogation ou le renouvellement du certificat médical sont les mêmes que pour l'évaluation initiale, sauf exceptions déterminées par le Ministre.

#### CHAPITRE 2. — *Déficiences physiques ou mentales* *Usage de médicaments ou de drogues*

**Art. 56.** § 1<sup>er</sup>. Le titulaire d'une autorisation n'exerce à aucun moment les privilèges de son autorisation et des qualifications ou certificats qui y sont liés s'il :

1° a connaissance d'une quelconque diminution de son aptitude médicale susceptible de le rendre incapable d'exercer ces privilèges en toute sécurité;

2° prend ou utilise des médicaments prescrits ou non prescrits qui sont susceptibles d'influer sur l'exercice en toute sécurité des privilèges de l'autorisation en question;

3° reçoit tout traitement médical, chirurgical ou autre susceptible d'influer sur la sécurité des vols.

§ 2. En outre, les titulaires d'une autorisation obtiennent, sans retard indu, un avis aéromédical auprès d'un centre aéromédical (AeMC), d'un examinateur aéromédical (AME) ou d'un évaluateur médical :

1° s'ils ont subi une opération chirurgicale ou une procédure invasive;

2° s'ils ont entamé la prise régulière d'un médicament;

3° s'ils souffrent de toute blessure importante impliquant une incapacité de travailler comme membre d'équipage;

14° *RXO* : een specialistisch oftalmologisch onderzoek is vereist;

15° *OPL* : de houder of aanvrager van een toelating mag uitsluitend een luchtvaartuig besturen zonder passagiers aan boord.

§ 2. De beperkingen bedoeld in paragraaf 1, 1° tot 4° worden opgelegd door een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC).

De beperkingen bedoeld in paragraaf 1, 5° tot 15° worden opgelegd door een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) in overleg met de medisch beoordelaar.

§ 3. De beperkingen bedoeld in paragraaf 1 worden verwijderd van een medisch certificaat door een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) in overleg met de medische beoordelaar.

**Art. 53.** Elke beperking of afwijking moet vermeld worden op het medisch certificaat klasse 4.

#### Onderafdeling 2. — Geldigheid

**Art. 54.** § 1. Het medisch certificaat klasse 4 heeft een geldigheid van :

1° zestig maanden voor personen jonger dan 40 jaar. Het certificaat uitgereikt vóór de 40ste verjaardag vervalt evenwel op de dag dat betrokkene 42 jaar wordt;

2° vierentwintig maanden, voor personen ouder dan 40 jaar.

De leeftijd die in aanmerking wordt genomen, is deze die betrokkene bereikt heeft op de dag van het medisch onderzoek.

**Art. 55.** § 1. De geldigheidsperiode van een medisch certificaat klasse 4 vangt aan :

1° op datum van de eerste beoordeling;

2° in geval van een verlenging, op de dag het vorige medisch certificaat vervalt;

3° in geval van een hernieuwde afgifte, op de dag van het geneeskundig onderzoek.

§ 2. De duur van de geldigheid van een medisch certificaat klasse 4 kan om medische reden ingekort worden door de luchtvaartmedische keuringsarts in overleg met de medische beoordelaar.

§ 3. De medische voorwaarden waaraan de verlenging of de hernieuwde afgifte van een medisch attest moet voldoen, zijn dezelfde als deze voor de eerste beoordeling, behalve de uitzonderingen bepaald door de Minister.

#### HOOFDSTUK 2. — *Lichamelijke of geestelijke deficiëntie* *Gebruik van geneesmiddelen of drugs*

**Art. 56.** § 1. De houder van een toelating mag op geen enkel moment de rechten verbonden aan deze toelating, de bijhorende bevoegdverklaringen of certificaten uitoefenen wanneer hij :

1° zich bewust is van een vermindering van zijn medische geschiktheid die ertoe zou kunnen leiden dat hij niet langer in staat is om deze rechten veilig uit te oefenen;

2° voorgeschreven of niet voorgeschreven medicatie neemt of gebruikt die een veilige uitoefening van de aan de toelating verbonden bevoegdheden kan beïnvloeden;

3° een medische, operatieve of andere behandeling ondergaat die de vluchtveiligheid kan beïnvloeden.

§ 2. Daarnaast moeten houders van een toelating direct luchtvaartgeneeskundig advies inwinnen bij een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC), een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of een medische beoordelaar wanneer zij :

1° een operatie of een invasieve ingreep hebben ondergaan;

2° met regelmatig gebruik van medicatie zijn begonnen;

3° significant persoonlijk letsel hebben opgelopen dat ertoe heeft geleid dat ze niet meer als lid van de bemanning van een luchtvaartuig kunnen functioneren;

4° s'ils souffrent d'une maladie importante impliquant une incapacité de travailler comme membre d'équipage;

5° en cas de grossesse;

6° s'ils ont été admis dans un hôpital ou une clinique médicale;

7° s'ils ont besoin de verres correcteurs pour la première fois;

8° s'ils ont souffert d'une maladie qui a fait qu'ils ne pouvaient plus travailler comme membre d'équipage d'un aéronef pendant une période d'au moins 21 jours.

Le centre aéromédical (AeMC), l'examineur aéromédical (AME) ou l'évaluateur médical doit évaluer l'aptitude médicale du titulaire de l'autorisation et décider s'il est apte à reprendre l'exercice de ses privilèges.

### CHAPITRE 3. — *Agrément*

#### Section 1<sup>re</sup>. — Centres aéromédicaux

**Art. 57.** Un centre aéromédical (AeMC) reconnu conformément au Règlement (UE) n° 1178/2011 et tenant compte des moyens acceptables de conformité (AMC) et, le cas échéant, des moyens alternatifs de conformité concernant des attestations classe 1, classe 2 ou LAPL est également reconnu pour la délivrance, la prorogation et le renouvellement des attestations médicales classe 4 et des examens médicaux classe 4.

**Art. 58.** Le Directeur général limite, suspend ou retire, conformément au ARA.GEN.350, l'agrément d'un centre aéromédical (AeMC) dans les cas visés au ARA.AeMC.150.

#### Section 2. — Médecins examinateurs

**Art. 59.** Un examinateur aéromédical (AME) reconnu conformément au Règlement (UE) n° 1178/2011 et tenant compte des moyens acceptables de conformité et, le cas échéant, des moyens alternatifs de conformité concernant des certificats médicaux classe 1, classe 2 ou LAPL est également reconnu pour la délivrance, la prorogation et le renouvellement des certificats médicaux classe 4 et des examens médicaux classe 4.

**Art. 60. § 1<sup>er</sup>.** Le Directeur général limite, suspend ou retire un certificat d'examineur aéromédical (AME) dans les cas visés au ARA.MED.250, *a*).

§ 2. Le Directeur général retire un certificat d'examineur aéromédical AME dans les cas visés au ARA.MED.250, *b*).

### TITRE 6. — *Contrôleurs aériens*

**Art. 61. § 1<sup>er</sup>.** Les contrôleurs aériens sont tenus d'être titulaires d'un certificat médical classe 3.

Les demandes de délivrance, de renouvellement ou de prorogation d'un certificat médical classe 3 doivent être adressées par écrit à un centre aéromédical (AeMC) ou un examinateur aéromédical (AME) reconnu conformément au paragraphe 4.

§ 2. L'évaluation pour la première délivrance d'un certificat médical classe 3 a lieu dans un centre aéromédical (AeMC) reconnu concernant des certificats médicaux classe 1.

L'évaluation pour la prolongation ou la prorogation des certificats médicaux classe 3 a lieu dans des centres aéromédicaux (AeMC) ou chez des examinateurs aéromédicaux (AME) reconnus en matière de certificats médicaux classe 1.

§ 3. La procédure pour la délivrance, la prorogation ou le renouvellement des certificats médicaux classe 3 est identique à celle pour les certificats médicaux classe 1 reprise dans le Règlement (UE) n° 1178/2011 et tenant compte des moyens acceptables de conformité et, le cas échéant, des moyens alternatifs de conformité.

4° aan een ernstige ziekte hebben geleden die ertoe geleid heeft dat ze niet meer als lid van de bemanning van een luchtvaartuig kunnen functioneren;

5° zwanger zijn;

6° in een ziekenhuis zijn opgenomen;

7° voor het eerst corrigerende lenzen nodig hebben;

8° aan een ziekte hebben geleden die ertoe geleid heeft dat ze niet meer als lid van de bemanning van een luchtvaartuig hebben kunnen functioneren voor een periode van ten minste 21 dagen.

Het luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC), de luchtvaartmedische keuringsarts (AME) of de medische beoordelaar moet de houders van de toelating beoordelen en beslissen of ze geschikt zijn om de uitoefening van hun bevoegdheden te kunnen hervatten.

### HOOFDSTUK 3. — *Erkenning*

#### Afdeling 1. — Luchtvaartgeneeskundige centra

**Art. 57.** Een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) dat overeenkomstig de Verordening (EU) nr. 1178/2011 en rekening houdend met de aanvaardbare wijzen van naleving (AMC) en desgevallend alternatieve wijzen van naleving erkend werd inzake medische certificaten klasse 1, klasse 2 of LAPL is tevens erkend voor de afgifte, verlenging en hernieuwde afgifte van medische certificaten klasse 4 en de medische onderzoeken klasse 4.

**Art. 58.** De Directeur-generaal beperkt, schorst of trekt overeenkomstig ARA.GEN.350 de erkenning als luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) in, in de gevallen bedoeld in ARA.AeMC.150.

#### Afdeling 2. — Luchtvaartmedische keuringsartsen

**Art. 59.** Een luchtvaartmedische keuringsarts (AME) die overeenkomstig de Verordening (EU) nr. 1178/2011 en rekening houdend met de aanvaardbare wijzen van naleving en desgevallend alternatieve wijzen van naleving erkend werd inzake medische certificaten klasse 1, klasse 2 of LAPL is tevens erkend voor de afgifte, verlenging, hernieuwde afgifte van medische certificaten klasse 4 en de medische onderzoeken klasse 4.

**Art. 60. § 1.** De Directeur-generaal beperkt, schorst of trekt het AME-certificaat in, in de gevallen bedoeld in ARA.MED.250, *a*).

§ 2. De Directeur-generaal trekt in de gevallen bedoeld in ARA.MED.250, *b*), het AME-certificaat in.

### TITEL 6. — *Luchtverkeersleiders*

**Art. 61. § 1.** Luchtverkeersleiders moeten houder zijn van een medisch certificaat klasse 3.

De aanvragen voor de afgifte, hernieuwde afgifte of de verlenging van een medisch certificaat klasse 3 worden schriftelijk ingediend bij een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of een erkende luchtvaartmedische keuringsarts (AME) erkend overeenkomstig paragraaf 4.

§ 2. De beoordeling voor de eerste afgifte van een medisch certificaat klasse 3 vindt plaats in een luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) dat erkend werd inzake medische certificaten klasse 1.

De beoordeling voor de verlenging of hernieuwde afgifte van medische certificaten klasse 3 vindt plaats in luchtvaartgeneeskundige centra (AeMC) of bij luchtvaartmedische keuringsartsen (AME) die erkend werden inzake medische certificaten klasse 1.

§ 3. De procedure voor de afgifte, verlenging of hernieuwde afgifte van medische certificaten klasse 3 is dezelfde als deze voor de medische certificaten klasse 1 vervat in de Verordening (EU) nr. 1178/2011, rekening houdend met de aanvaardbare wijzen van naleving en desgevallend alternatieve wijzen van naleving.

§ 4. Les centres aéromédicaux (AeMC) reconnus en matière de certificats médicaux classe 1 sont également reconnus pour la délivrance, la prorogation et le renouvellement des certificats médicaux classe 3 et les évaluations concernant les certificats classe 3 à condition que les examinateurs aéromédicaux (AME) classe 1 actifs au sein de ces centres aéromédicaux (AeMC) aient suivi une formation supplémentaire reconnue par le Directeur général après avis de l'évaluateur médical.

Des examinateurs aéromédicaux (AME) reconnus en matière de certificats médicaux classe 1 sont également reconnus pour la délivrance, la prorogation et le renouvellement des certificats médicaux classe 3 et les évaluations concernant les certificats classe 3 à condition qu'ils aient suivi une formation supplémentaire reconnue par le Directeur général après avis de l'évaluateur médical.

§ 5. Le recours contre les décisions relatives à des certificats médicaux classe 3 est introduit conformément aux articles 11 et 12.

Le Ministre détermine les exigences en matière d'aptitude médicale pour les contrôleurs aériens conformément aux « Requirements for European Class 3 Medical Certification of Air Traffic Controllers » (exigences pour les certificats médicaux européens classe 3 des contrôleurs aériens) établis par Eurocontrol.

#### TITRE 7. — *Redevances*

**Art. 62.** § 1<sup>er</sup>. Les membres de la commission d'évaluation médicale et de la commission de recours reçoivent une indemnité de 75 euros par heure prestée.

Chaque heure entamée de plus de 15 minutes est considérée comme une heure prestée.

§ 2. Chaque année au 1<sup>er</sup> janvier, les montants des redevances visées dans le paragraphe 1<sup>er</sup> sont adaptés à l'indice de santé selon la formule suivante : le tarif de base tel que mentionné dans cet arrêté, multiplié par le nouvel indice et divisé par l'indice de départ.

Le nouvel indice est l'indice de santé du mois de novembre de l'année précédant l'année dans laquelle le montant des tarifs sera adapté conformément au premier alinéa.

L'indice de départ est l'indice de santé de novembre 2012.

Le résultat obtenu est arrondi à l'auro supérieur si la partie décimale est supérieure ou égale à cinquante cents. Il est à l'euro inférieur si cette partie est inférieure à cinquante cents.

#### TITRE 8. — *Dispositions transitoires et finales*

**Art. 63.** Le coût des évaluations, examens et examens complémentaires prévus par le présent arrêté est à la charge exclusive de l'intéressé qui subit l'évaluation, l'examen ou l'examen complémentaire.

**Art. 64.** L'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils est abrogé.

**Art. 65.** Les demandes pour la délivrance d'un certificat médical qui ont été introduites avant l'entrée en vigueur du présent arrêté et les recours encore pendants à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté seront traités en application des dispositions de l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils.

**Art. 66.** Le renouvellement ou la prorogation des certificats médicaux, délivrés en application de l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils, se fait conformément aux dispositions du présent arrêté.

Lors du premier renouvellement ou de la première prorogation d'un certificat médical classe 1 ou 2 délivré en application de l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils après l'entrée en vigueur du présent arrêté et au plus tard le 8 avril 2017, le titulaire se voit délivrer un certificat médical dont le format répondra, selon le cas, aux dispositions du Règlement (UE) n° 1178/2011.

§ 4. Luchtvaartgeneeskundige centra (AeMC) erkend inzake medische certificaten klasse 1 zijn tevens erkend voor de afgifte, verlening of hernieuwde afgifte van medische certificaten klasse 3 en de beoordelingen inzake medische certificaten klasse 3 op voorwaarde dat de luchtvaartmedische keuringsartsen (AME) klasse 1 actief binnen deze luchtvaartmedische centra (AeMC) een bijkomende opleiding hebben gevolgd die erkend wordt door de Directeur-generaal op advies van de medische beoordeelaar.

Luchtvaartmedische keuringsartsen (AME) erkend inzake medische certificaten klasse 1 zijn tevens erkend voor de afgifte, verlening of hernieuwde afgifte van medische certificaten klasse 3 en de beoordelingen inzake medische certificaten klasse 3 op voorwaarde dat zij een bijkomende opleiding hebben gevolgd die erkend wordt door de Directeur-generaal op advies van de medische beoordeelaar.

§ 5. Het beroep tegen beslissingen inzake medische certificaten klasse 3 gebeurt overeenkomstig de artikelen 11 en 12.

De Minister bepaalt de vereisten inzake medische geschiktheid voor luchtverkeersleiders overeenkomstig de door Eurocontrol vastgestelde « Requirements for European Class 3 Medical Certification of Air Traffic Controllers » (eisen voor Europese medische certificering van klasse 3 voor luchtverkeersleiders).

#### TITEL 7. — *Vergoedingen*

**Art. 62.** § 1. De leden van de medische toetsingscommissie en de beroepscommissie ontvangen een vergoeding van 75 euro per gepresteerd uur.

Elk uur waarin meer dan 15 minuten is gewerkt, wordt als een gepresteerd uur beschouwd.

§ 2. De bedragen van de vergoedingen bedoeld in paragraaf 1 worden jaarlijks op 1 januari, aangepast aan het indexcijfer van de gezondheidsindex, op basis van de volgende formule: basistarief opgenomen in dit besluit vermenigvuldigd met het nieuwe indexcijfer en gedeeld door het aanvangsindexcijfer.

Het nieuwe indexcijfer is het indexcijfer van de gezondheidsindex van de maand november van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin het bedrag van de tarieven wordt aangepast overeenkomstig het eerste lid.

Het aanvangsindexcijfer is het indexcijfer van de gezondheidsindex van november 2012.

Het verkregen resultaat wordt afgerond naar boven op de euro als het decimale gedeelte gelijk aan of meer dan vijftig cent is. Het wordt naar onder afgerond op de euro als dit gedeelte minder is dan vijftig cent.

#### TITEL 8. — *Slot- en overgangsbepalingen*

**Art. 63.** De kosten van de evaluaties, onderzoeken en bijkomende onderzoeken bedoeld in dit besluit vallen geheel ten laste van de betrokkene die de evaluatie, het onderzoek of het bijkomend onderzoek ondergaat.

**Art. 64.** Het koninklijk besluit van 5 juni 2002 tot regeling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen wordt opgeheven.

**Art. 65.** De aanvragen voor de afgifte van een medisch attest ingediend voor de inwerkingtreding van dit besluit en de beroepen hangende op datum van inwerkingtreding van dit besluit worden afgehandeld met toepassing van de bepalingen het koninklijk besluit van 5 juni 2002 tot regeling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen.

**Art. 66.** De hernieuwde afgifte of verlenging van medische attesten afgeleverd met toepassing van het koninklijk besluit van 5 juni 2002 tot regeling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen gebeuren overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

Bij de eerste hernieuwde afgifte of verlenging van medische attesten klasse 1 of 2 afgeleverd met toepassing van het koninklijk besluit van 5 juni 2002 houdende regeling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen na de inwerkingtreding van dit besluit en ten laatste uiterlijk op 8 april 2017, wordt aan de houder een medisch certificaat afgeleverd waarvan het formaat naargelang het geval voldoet aan de bepalingen van de Verordening (EU) nr. 1178/2011 uitgereikt.

**Art. 67.** Lors du premier renouvellement ou de la première prorogation d'un agrément de médecin-examineur délivré en application de l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils après l'entrée en vigueur du présent arrêté et au plus tard le 8 avril 2017, le titulaire d'un tel agrément se voit délivrer un certificat d'AME, dont le format répond, selon le cas, aux dispositions du Règlement (UE) n° 1178/2011.

**Art. 68.** Les centres d'expertise de médecine aéronautique et les médecins examinateurs qui, lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté sont reconnus conformément à l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils, peuvent continuer à exercer leurs privilèges pendant une période de douze mois à compter de cette date pour autant qu'ils aient introduit dans un délai de six mois à compter de cette même date, une demande de certificat de centre aéromédical (AeMC) ou d'examineur aéromédical (AME).

**Art. 69.** § 1<sup>er</sup>. En attendant la désignation des membres de la commission d'évaluation médicale conformément à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, les membres de la section de médecine aéronautique visés à l'arrêté ministériel du 26 mars 2012 désignant les membres de la section de médecine aéronautique et de la commission de recours en matière d'expertise médicale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils, exercent les tâches des membres de la commission d'évaluation médicale.

§ 2. En attendant la désignation des membres de la commission de recours conformément à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, les membres de la commission de recours visés à l'arrêté ministériel du 26 mars 2012 désignant les membres de la section de médecine aéronautique et de la commission de recours en matière d'expertise médicale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils exercent les tâches des membres de la commission de recours.

**Art. 70.** L'indexation des montants visés à l'article 62, § 2, se passe en 2013 conformément à la formule visée à l'article 8bis, § 7, de l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils.

**Art. 71.** Le présent arrêté produit ses effets le 8 avril 2013, à l'exception du Titre IV qui entre en vigueur le 8 avril 2014.

**Art. 72.** Le ministre qui a la Navigation aérienne dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juillet 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des Chances,  
Mme J. MILQUET  
Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,  
M. WATHELET

**Art. 67.** Bij de eerste hernieuwde afgifte van een erkenning als geneesheer-examinator afgeleverd in toepassing van het koninklijk besluit van 5 juni 2002 houdende regeling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen na de inwerkingtreding van dit besluit en ten laatste uiterlijk op 8 april 2017, wordt aan de houders van een dergelijke erkenning een AME-certificaat afgegeven waarvan het formaat naargelang het geval voldoet aan de bepalingen van de Verordening (EU) nr. 1178/2011.

**Art. 68.** Expertisecentra voor luchtvaartgeneeskunde en geneesheren-examinatoren die overeenkomstig het koninklijk besluit van 5 juni 2002 houdende regeling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen erkend zijn op het ogenblik van inwerkingtreding van dit besluit, kunnen hun voorrechten verder uitoefenen gedurende een periode van twaalf maanden vanaf deze datum, voor zover zij binnen een termijn van zes maanden vanaf dezelfde datum een aanvraag voor een certificaat luchtvaartgeneeskundig centrum (AeMC) of luchtvaart-medische keuringsarts (AME) hebben ingediend.

**Art. 69.** § 1. In afwachting van de aanduiding van de leden van de medische toetsingscommissie overeenkomstig artikel 6, § 1, voeren de leden van de sectie Luchtvaartgeneeskunde bedoeld in het ministerieel besluit van 26 maart 2012 houdende aanduiding van de leden van de sectie Luchtvaartgeneeskunde en van de beroepscommissie inzake de medische expertise betreffende de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen, de taken van de leden van de medische toetsingscommissie uit.

§ 2. In afwachting van de aanduiding van de leden van de beroepscommissie overeenkomstig artikel 8, § 1, voeren de leden van de beroepscommissie bedoeld in het ministerieel besluit van 26 maart 2012 houdende aanduiding van de leden van de Sectie Luchtvaartgeneeskunde en van de beroepscommissie inzake de medische expertise betreffende de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen de taken van de leden van de beroepscommissie uit.

**Art. 70.** De indexering van de bedragen bedoeld in artikel 62, § 2, gebeurt in 2013 overeenkomstig de formule bedoeld in artikel 8bis, § 7, van het koninklijk besluit van 5 juni 2002 houdende regeling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen.

**Art. 71.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 8 april 2013, met uitzondering van Titel 4, dat in werking treedt op 8 april 2014.

**Art. 72.** De minister die de Luchtvaart in zijn bevoegdheden heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juli 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen,  
Mevr. J. MILQUET  
De Staatssecretaris voor Mobiliteit,  
M. WATHELET

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14416]

**19 JUNI 2013.** — Arrêté royal visant l'octroi d'une subvention de 1.624.966,12 EUR à la ville de Bruxelles en application de l'avenant n° 11 de l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 mars 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, et notamment l'article 1-01-5;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, notamment les articles 121 à 124;

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14416]

**19 JUNI 2013.** — Koninklijk besluit tot toewijzing van een subsidie van 1.624.966,12 EUR aan de stad Brussel in toepassing van bijakte nr. 11 van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op wet van 4 maart 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, en inzonderheid op artikel 1-01-5;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, inzonderheid op de artikelen 121 tot 124;